



V Bruselu dne 23.11.2015
COM(2015) 575 final

2015/0036 (CNS)

Pozměněný návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o uzavření mnohostranné dohody mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy a Albánskou republikou, Bosnou a Hercegovinou, Bulharskou republikou, Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií, Republikou Černá Hora, Chorvatskou republikou, Islandskou republikou, Prozatímní správní misí Organizace spojených národů v Kosovu¹, Norským královstvím, Rumunskem a Republikou Srbsko o vytvoření společného evropského leteckého prostoru

¹ Podle rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1244 ze dne 10. června 1999.

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Komise v souladu s rozhodnutím Rady, kterým bylo dne 10. prosince 2004 schváleno zahájení jednání, vyjednala jménem Unie mnohostrannou dohodu mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy a Albánskou republikou, Bosnou a Hercegovinou, Bulharskou republikou, Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií, Republikou Černá Hora, Chorvatskou republikou, Islandskou republikou, Prozatímní správní misí Organizace spojených národů v Kosovu¹, Norským královstvím, Rumunskem a Republikou Srbsko o vytvoření společného evropského leteckého prostoru.

V souladu s rozhodnutím Rady a zástupců vlád členských států Evropské unie, zasedajících v Radě, 2006/682/ES², kterým byl schválen podpis dohody a její prozatímní uplatňování, byla dohoda o vytvoření společného evropského leteckého prostoru dne 9. června 2006 podepsána jménem Společenství s výhradou jejího pozdějšího uzavření.

Pokud jde o EU, jsou smluvními stranami dohody jak Unie, tak i její členské státy. Dnem 23. ledna 2014 byl všemi členskými státy dokončen proces ratifikace.

Předkládaným návrhem se mění původní návrh Komise (KOM (2006) 113 v konečném znění), který byl přijat dne 14. března 2006 a následně předložen Radě, a to zejména s cílem zohlednit vstup v platnost Lisabonské smlouvy. S cílem usnadnit Radě přezkoumání daného návrhu rozhodnutí se celé jeho znění předkládá jako pozměněný návrh.

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

Nevztahuje se na tento návrh.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

Nevztahuje se na tento návrh.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Nevztahuje se na tento návrh.

¹

Podle rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1244 ze dne 10. června 1999.

²

Úř. věst. L 285, 16.10.2006, s. 1.

Pozměněný návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o uzavření mnohostranné dohody mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy a Albánskou republikou, Bosnou a Hercegovinou, Bulharskou republikou, Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií, Republikou Černá Hora, Chorvatskou republikou, Islandskou republikou, Prozatímní správní misí Organizace spojených národů v Kosovu³, Norským královstvím, Rumunskem a Republikou Srbsko o vytvoření společného evropského leteckého prostoru

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 100 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 6 písm. a) této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu⁴,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Komise jménem Evropského společenství vyjednala mnohostrannou dohodu mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy a Albánskou republikou, Bosnou a Hercegovinou, Bulharskou republikou, Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií, Republikou Černá Hora, Chorvatskou republikou, Islandskou republikou, Prozatímní správní misí Organizace spojených národů v Kosovu⁵, Norským královstvím, Rumunskem a Republikou Srbsko o vytvoření společného evropského leteckého prostoru.
- (2) V souladu s rozhodnutím Rady a zástupců vlád členských států Evropské unie, zasedajících v Radě, 2006/682/ES⁶ byla dohoda dne 9. června 2006 podepsána jménem Společenství s výhradou jejího pozdějšího uzavření.
- (3) Svým přistoupením a v souladu s čl. 31 odst. 2 dohody se Bulharská republika, Rumunsko, a rovněž Chorvatská republika staly členskými státy EU, a tudíž přestaly být přidruženými stranami podle dohody.
- (4) Uvedená dohoda by měla být schválena jménem Unie,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Mnohostranná dohoda mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy a Albánskou republikou, Bosnou a Hercegovinou, Bulharskou republikou, Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií, Republikou Černá Hora, Chorvatskou republikou, Islandskou

³ Podle rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1244 ze dne 10. června 1999.

⁴ Úř. věst. C 81 E/01, 15.3.2011.

⁵ Podle rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1244 ze dne 10. června 1999.

⁶ Úř. věst. L 285, 16.10.2006, s. 1.

republikou, Prozatímní správní misí Organizace spojených národů v Kosovu, Norským královstvím, Rumunskem a Republikou Srbsko o vytvoření společného evropského leteckého prostoru (dále jen „dohoda“) se schvaluje jménem Unie.

2. Předseda Rady jmenuje osobu nebo osoby zmocněné uložit jménem Evropské unie listinu o schválení stanovenou v čl. 29 odst. 2 dohody, a vyjádřit tak souhlas Unie s tím, aby byla touto dohodou vázána, a učiní toto oznámení:

„1. V důsledku vstupu Lisabonské smlouvy v platnost dnem 1. prosince 2009 Evropská unie nahradila Evropské společenství a je jeho nástupkyní a od uvedeného dne vykonává všechna jeho práva a povinnosti. Odkazy na „Evropské společenství“ ve znění dohody se proto na příslušných místech považují za odkazy na „Evropskou unii“.

2. Svým přistoupením a v souladu s čl. 31 odst. 2 dohody se Bulharská republika, Rumunsko, a rovněž Chorvatská republika staly členskými státy Evropské unie a přestaly být přidruženými stranami podle dohody.“

Článek 2

1. Unie bude ve smíšeném výboru zřízeném podle článku 18 dohody zastoupena Komisí.

2. Postoj, který má Unie zaujmout k rozhodnutím smíšeného výboru podle článku 17 dohody, pokud jde o pouhé začlenění právních předpisů Unie do přílohy I dohody s výhradou případných potřebných technických úprav, přijímá Komise.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*